2008 ANNUAL REPORT



РІЧНИЙ 2008 3ВІТ 2008

UCC-SPC ORGANIZATIONAL STRUCTURE

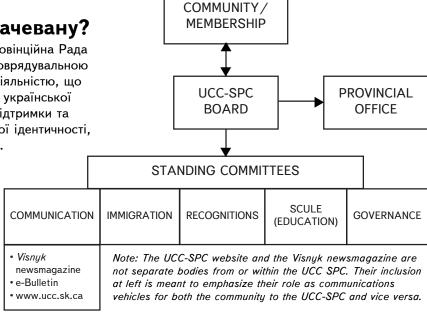


Who is the UCC-SPC

The Ukrainian Canadian Congress Saskatchewan Provincial Council is an inclusive, self-sustaining, vibrant organization that serves the Saskatchewan Ukrainian community to maintain, develop and share its Ukrainian Canadian identity, culture and aspirations.

Хто є ПР КУК Саскачевану?

Конгрес Українців Канади — Провінційна Рада Саскачевану є динамічною, самоврядувальною організацією з багатогранною діяльністю, що обслуговує і працює на користь української громади Саскачевану з метою підтримки та розвитку її українсько-канадської ідентичності, культури, громадських прагнень.



UCC-SPC Membership

UCC-SPC consists of organizational members. Members derive benefit by having access to the services provided by the office, the UCC-SPC databases, the Resource Centre and programs. As the UCC-SPC is only the sum of its parts, the relationship is mutually beneficial. UCC-SPC estimates that over 14,000 members of Saskatchewan's 125.000-plus Ukrainian Canadians participate in the organizations that are represented by the UCC-SPC. Tens of thousand of others participate through informal and less structured groups that encompass dance, education, culture, heritage, seniors clubs and church organizations or as members of the general public enjoying the benefits of the Ukrainian contribution to the developing Saskatchewan cultural scene.

UCC-SPC organizational relationships

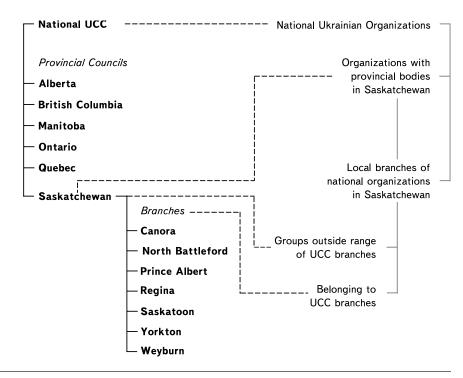


TABLE OF CONTENTS

President's Message Executive Director's Message	. 7
Report on UCC-SPC Activities for 2008	. 8
Branch Activity	
Battlefords	21
Canora	21
Prince Albert	23
Regina	23
Saskatoon	24
Weyburn	
Yorkton	
UCC-SPC Auditor's Report:	
Financial Statements (December 31, 2008)	26



UCC-SPC BOARD OF DIRECTORS

as of December 31, 2008

Executive

President - Ed Lysyk (Regina)

Vice-President - Slawko Kindrachuk (Saskatoon)

Secretary - Merle Maximiuk (Yorkton)

Treasurer - Vacant

Past President - Eugene Krenosky (Regina)

Directors at Large

Peter A. Abrametz (Prince Albert)

Larry Balion (Saskatoon)

Orest Gawdyda (Regina)

Cathy Schabel (Saskatoon)

Directors - Branch Presidents

Paul Kardynal (Battlefords Ukrainian Canadian Cultural Council)

Taras Korol (UCC Canora)

Elmer Malec (Acting, Veselka Prince Albert & District Ukrainian Culture & Heritage Club)

Orest Warnyca (UCC Regina)

Slawko Kindrachuk (UCC Saskatoon)

Stan Ganczar (Weyburn & District Ukrainian Canadian Cultural Council)

Merle Maximiuk (UCC Yorkton)

UCC-SPC STAFF

Executive Director — Danylo Puderak

Administrative Assistant/Bookkeeper - Valentyna Mahina

Immigration Settlement Coordinator - Serhij Koroliuk

Communications & IT Director - Ihor Kodak

UCC-SPC REPRESENTATIVES

University of Regina Senate - Orest Warnyca

University of Saskatchewan Senate - Dr. William Gulka

PRESIDENT'S REPORT



СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ!

The 2008 year began with a lot of optimism; however, by year-end, much of the optimism waned as we appeared

to be entering uncertain economic times. Saskatchewan, however, seems to be one of the better places at this time.

For UCC-SPC, much was accomplished in 2008 and I will briefly mention some of the highlights in chronological order.

Work continued on establishing strong working relations with our new provincial government. We believe that they are currently very productive. We have regularly scheduled meetings with senior government officials in the civil service. In addition UCC-SPC has met with Hon. Ken Krawetz who is Deputy Premier and Minister of Education, and Hon. Rob Norris, Minister of Advanced Education, Employment and Labour, which includes the Immigration Branch. Both of these Ministers have attended various events organized by UCC-SPC, our branches and members as have other members of the legislature, from both government and opposition. I want to make special note of Premier Brad Wall's attendance at the Holodomor Commemoration ceremony at the Legislature Building in Regina April 29, 2008.

Much can be said about the activities that occurred to commemorate the 75th anniversary of Ukraine's Holodomor. It was extremely interesting to see how all levels of UCC worked together to productively complete the "Keep the Flame Alive" project. This project began in Australia and was supported by

Ukrainians around the world. National UCC made arrangements to bring the Flame to Canada, transport it from province to province, and provide information, coordination and resources. UCC-SPC and its branches in Yorkton, Regina, Saskatoon and the Battlefords coordinated the Saskatchewan leg of the cross-country visit. I commend the branches in Yorkton, Regina, Saskatoon and North Battleford for the excellent programs organized and executed. These programs were instrumental in raising public awareness in our Province of this little known

tragedy. UCC-SPC also undertook a public awareness campaign that saw special advertisements appear in 7 major newspapers across the province.

A key outcome of these public events, and one initiated at the behest of UCC-SPC in a letter to our Premier, was the introduction and subsequent passage of Bill 40, The Ukrainian Famine and Genocide (Holodomor) Memorial Day Act. Over a short number of days, with dizzying speed and the unanimous support of government and opposition members, the Saskatchewan Legislature gave first, second and third readings to this important legislation. Bill 40 not only commemorates the 1932-33 Ukrainian Famine but also recognizes it as genocide. Most noteworthy was that Saskatchewan became the first Canadian legislature to do so. On May 7th Past President Eugene Krenosky, UCC Regina Branch President Orest Warnyca and First Vice-President Orest Gawdyda joined me to witness the final readings of the Bill. The following week it received Royal Assent and now, in Saskatchewan, on the 4th Saturday of every November, we will officially commemorate the Ukrainian Famine and Genocide (Holodomor) and reflect on the lessons to be learned from that tragic historic event.

I was privileged as your President to be invited by her Excellency the Right Honourable Michaëlle Jean, Governor General of Canada, to a State dinner at Rideau Hall on May 26, 2008 in honour of the visit of his Excellency Victor Yushchenko, President of Ukraine and Mrs. Kateryna Yushchenko. I was joined by many representatives of Canada's Ukrainian Community from across Canada. Speeches were delivered by Madame Jean and



"Your current UCC-SPC Board of Directors truly represents all regions of Saskatchewan. Each Director is hard working; each sets aside personal interests to help make decisions for the benefit of the whole Saskatchewan Ukrainian community... I know the Board will continue to work hard through the upcoming year with enthusiasm, energy, dedication and commitment." — Ed Lysyk, UCC-SPC President

Mr. Yushchenko. The texts of those speeches are available at UCC-SPC's office if anyone wishes to read them.

Also in May, decades of hard work bore fruit with the Government of Canada finally reaching a settlement with the Ukrainian Community of Canada for the Internment of Ukrainians and other East European Communities during World War I. On May 9, 2008 the Honourable Jason Kenney, Secretary of State (Multiculturalism and Canadian Identity), announced that the Government will provide a grant of \$10 million to the Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko to establish an endowment fund in support of initiatives related to the First World War internment experience that predominantly affected the Ukrainian and other East European communities in Canada.

It is my hope that these two black periods in Ukrainian and Canadian history will now become better known, not just in our own Ukrainian Community, but throughout all of Canada.

On June 7, 2008 UCC-SPC held its Annual General Meeting at Selo Gardens in Regina. The special guest for the meeting was National UCC President Paul Grod, who addressed the meeting on accomplishments of UCC National and activities planned for the near future. Additionally, very important changes were approved to UCC-SPC's bylaws and Articles of Incorporation. The most significant of these changes provided for a term of 2 years (previously 3) as well as term limits of 3 consecutive terms for the elected positions of UCC-SPC. (Please note that Branch Presidents and the Past President are not affected by this as they are not elected at our annual general meetings.) These are intended to ensure that our Board of Directors does not become stale.

In the spring the Live Free for a Year Lottery IV was completed. Sincere thanks go to those volunteers who, together with the UCC-SPC staff, worked hard on this important fundraising effort. This fourth effort saw significant changes intended to improve the Lottery. It was hoped the improvements would help the lottery succeed and prove to be the source of funding for UCC-SPC to assist our community in supporting, maintaining and improving its Ukrainian culture through the Community Development Fund. In the end, although the Lottery provided visibility and proved that were prepared to try new approaches to self generating funds, unfortunately, it did not prove to be as successful as



On April 29, a special 75th Anniversary ceremony took place on the steps of the Saskatchewan legislature to honour Saskatchewan's survivors of Holodomor, the 1932-33 Ukrainian Famine-Genocide. Survivor Stefan Horlatsch (holding torch) escorted a remembrance flame that travelled the globe to raise awareness of Holodomor. He is flanked by Premier Brad Wall and Deputy Premier Ken Krawetz and many Saskatchewan MLAs who took part in the event.

hoped. The Board will now explore alternate fundraising opportunities to replace the monies we had hoped to generate via the Lottery. Not every venture attempted can be a success. I would be remiss if I did not thank all the individual members of our Community, organizations and businesses who continue to support UCC-SPC by their donations. Without your support, we could not do the good work that we have been trying to do.

In September I attended, together with our Executive Director, Danylo Puderak, a Summit held by the Government of Saskatchewan respecting Community Based Organizations. This was an attempt by Saskatchewan's government to enter into a dialogue with these organizations to better understand them and their needs.

On Oct 8, 2008 Canadians again went to the polls with little change in the minority government. The teetering of the minority government coincided with political instability in Ukraine and, while matters stabilized somewhat for Canada, they have not for Ukraine and it now suffers from an intense economic crisis along with political instability.

internment

Shevchenko Foundation received federal government grant to establish fund for historical recognition and education "I believe this approach will allow all communities affected by internment during the First World War to undertake meaningful commemorative and educational activities to ensure that the internment experience is shared and understood by Canadians, and that a sense of closure can be achieved."

— The Hon. Jason Kenney, Secretary of State (Multiculturalism and Canadian Identity)

The 14th annual UCC-SPC Nation Builders & Community Recognition Awards Luncheon was held November 2 in Regina. The event was another success with some 260 individuals attending including his Excellency Lieutenant Governor Gordon Barnhart and Deputy Premier Ken Krawetz. Congratulations go out to this year's honourees and a special thank-you is extended to the Recognitions Committee for their worthy efforts in organizing this event. Sincere thanks also go to the UCC Regina Branch subcommittee for helping coordinate the Luncheon.

While discussing awards, I would be remiss if I failed to mention three persons, each receiving recognition from His Excellency, Victor Yushchenko, President of Ukraine. The first is the Honourable Ken Krawetz, Deputy Premier and Minister of Education of Saskatchewan, who was named to the Order of Kniaz (King) Yaroslav the Wise, V Class. Secondly is Orest

Warnyca, President of UCC Regina branch, with the Medal for Noble Work and Virtue. Lastly, but not least is Eugene Krenosky, Past President of UCC-SPC, with the Medal for Noble Work and Virtue. Eugene is also to be congratulated for his receipt of the Shevchenko Medal, the highest award granted by UCC National.



In November we were pleased to partner with the Embassy of Ukraine in Canada, Ukraine's Ministry of Culture, the Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon, the Ukrainian Museum of Canada and the Broadway Theatre to host the first Saskatchewan International Festival of Ukrainian Cinema. The Festival proceeded with great success and included showing in both Saskatoon and Regina. The Film Festival was viewed as an important event by both Ukrainian and non-Ukrainian members of the cultural community. Sincere appreciation goes to Ukraine's Ambassador to Canada Ihor Ostash and the Government of Ukraine for proposing this event and their great contributions to its success. Thanks also go to the sponsors of this project, our office staff and the many volunteers in both Saskatoon and Regina who assisted.

November saw our annual interview before the Cultural Advisory Committee of SaskCulture. This is our opportunity to talk about our organization to SaskCulture and discuss UCC-SPC's request for funding. We have a good relationship with SaskCulture and are pleased to report that UCC-SPC will receive continued funding for another year. In fact we expect this to continue on into the future to benefit future generations. This interview was the first we have at-

tended since SaskCulture completed its recent Funding Review, a process which allowed for provincial dialogue regarding the needs of Saskatchewan's diverse cultural community. Such reviews are necessary for SaskCulture to ensure that it is being responsive to the cultural community and is properly dividing up the Lottery monies entrusted to it.

In 2008 UCC SPC continued to develop its support system for the increasing number of Ukrainian immigrants. During the last weekend of November, a working weekend was held in Watrous which included immigrants, UCC staff, volunteers, employers and Saskatchewan government officials. The findings from this weekend will help ensure that we continue improving our services and move in the right direction. We are thankful to Saskatchewan Advanced Learning, Employment and Labour for their funding of our Immigration Settlement Program.

One of my duties as President is to attend UCC National board meetings. These are periodically held and required me to travel to Winnipeg and to Edmonton. Additionally, some teleconference meetings are also held. UCC National is a vibrant and dynamic organization that can influence decisions at the highest level in Canada. We should be proud of the job they do and do our best to support them financially as they do not have government funding sources and substantially rely on donations.

Many thanks go to our Staff: Executive Director Danylo Puderak; Communications & IT Director Ihor Kodak; Administrative Assistant / Bookkeeper Valentyna Mahina; and, Immigration Settlement Coordinator Serhij Koroliuk. Their hard work is evident in every project they undertake. I am sure I speak for our Community in thanking them for their loyalty, hard work, dedication and expertise.

This is also the time that I can thank those members of our Board of Directors who served during the past year. Their work, advice and dedication continue to be appreciated.

Your current UCC-SPC Board of Directors truly represents all regions of Saskatchewan. Each Director is hard working; each sets aside personal interests to help make decisions for the benefit of the whole Saskatchewan Ukrainian community. They all deserve the thanks of our Community. I know the board will continue to work hard through the upcoming year with enthusiasm, energy, dedication and commitment. It is my pleasure to serve with them.

Respectfully submitted,

EdLysyk



ВІД СТОЛУ ВИКОНАВЧОГО ДИРЕКТОРА

EXECUTIVE DIRECTOR'S REPORT

Annual reports are an important means of communication. In one succinct document, you, the reader, receive a synopsis of an entire year's

worth of programs and services laid out together with an overview of the organization's finances. It aims to answer many a question while further demonstrating how an organization works to meet the goals and directions provided by its membership.

I am pleased to report that 2008, on many levels, was a successful one for UCC-SPC. Even taking into account a significant loss from the year's lottery, efforts to diversify and increase the organization's self-generated revenue sources proved successful. These include: greater advertising revenues from the Visnyk; provision of translation services, and diversified revenues from UCC-SPC projects. This has allowed the organization to increase its net assets to a level sufficiently high enough for operational purposes, something which has been recognized by UCC-SPC's auditors.

Other successes were: the various commemorative events for the 1932-33 Ukrainian Famine-Genocide (Holodomor); the first Saskatchewan International Festival of Ukrainian Cinema; the Nation Builders & Community Recognitions Awards event; and the on-going provision of important Immigration Settlement services.

For the purposes of this report, I won't go into the details of the organization's various activities as they can be found further in the Annual Report. I will, however, bring attention to why we do what we do. What guides the UCC-SPC Board and staff is the overall principle that the Ukrainian Canadian Congress — Saskatchewan Provincial Council Inc. is an inclusive, self-sustaining, vibrant organization that serves the Saskatchewan Ukrainian community to maintain, develop and share its Ukrainian Canadian identity, culture and aspirations. Central to this is the belief that UCC-SPC serves. We serve our members, we serve our communities and, in doing so, we serve our province. Indeed, our members have very diverse and distinct needs, but it is that very diversity and distinctness that provides us the strength, capacity and resources to better serve.

I want to sincerely thank my staff for their dedication to both their work and to the Ukrainian community. They certainly make the job of serving community a lot easier. Additionally, I express my gratitude to the UCC-SPC Board of Directors for their guidance, support, trust and service. My sincere appreciation goes out to all the volunteers who give so much of their time to maintaining, developing and sharing our Ukrainian Canadian culture. Finally, I want to thank our funders and donors. Your faith in the work we do enables us to better serve our community.

Danylo Puderak



The Saskatchewan International Festival of Ukrainian Cinema was viewed as an important event by members of the cultural community.

At the official opening: UCC-SPC Executive Director Danylo Puderak, Ukrainian Museum of Canada Director Janet Prebushewsky-Danyliuk, UCC-SPC President Ed Lysyk, Saskatoon Mayor Don Atchison, Ukraine's Ambassador to Canada Ihor Ostash.

Organizational development, visit of UCC National President highlight UCC-SPC's 2008 Annual General Meeting



UCC-SPC held its Annual General Meeting on 07 June at Selo Gardens in Regina. Participating were guests and delegates from across Saskatchewan including the communities of Prince Albert, Regina, Saskatoon, Weyburn, and Yorkton.

The Annual General Meeting was timed to take place on the same weekend as Regina's Mosaic multicultural festival as well as UCC-SPC's quarterly Board meeting.

Noon-hour AGM

Delegates joined UCC National President Paul Grod and members of the UCC-SPC Board for lunch, which was followed by a 30-minute presentation on the activities and future plans for UCC National.

Those present were pleased to see the presented strategy and expressed their interest in seeing the proposals move forward.

Following Grod's presentation, delegates turned to the formal part of the day. Proceedings were chaired by Ed Lysyk, who had completed his first year as UCC-SPC President. Lysyk called the meeting to order and asked UCC-SPC Senator to the University of Saskatchewan, Dr. William Gulka, to lead delegates in a short prayer as well as a minute of silence in honour of those community members who passed away in the past year.

The agenda then shifted to reports. In his statement to delegates, President Lysyk referred to the diverse areas of activity involving our Ukrainian community and the leadership shown by UCC-SPC in evolving and responding to arising needs.

"UCC-SPC continues to look at how it governs itself," said Lysyk.

"A formal Governance Committee has been struck and it regularly generates reports and initiates discussion at Board meetings. As a result, our governance policies continue to be examined, revised and added to. The first major review of our Bylaws has been concluded and will be presented to the membership for approval at this year's Annual General Meeting."

Immigration was also specifically highlighted as it has become a central focus of UCC activity in many of the province's communities.

"Providing settlement support will pay dividends in terms of retention of our new immigrants both within Saskatchewan and within our communities," said Lysyk.

"The Government of Saskatchewan has seen the benefit of our immigration committees and the good work that they are doing. This confidence has resulted in contracts having been entered into with UCC-SPC, UCC Saskatoon Branch and also UCC Regina Branch. The funding from these contracts has permitted the hiring of immigration coordinators for UCC-SPC and also for each of the Saskatoon and Regina Branches."

In closing, Ed thanked the staff and Board of the $\ensuremath{\mathsf{UCC\text{-}SPC}}$.

UCC-SPC Executive Director Danylo Puderak pre-



National UCC President Paul Grod at UCC-SPC's 2008 Annual General Meeting in Regina

sented the audited financial report for fiscal 2007. He indicated that, as a result of controlled expenditures in administration as well as greater success in self-generation of funds, the Council made a small surplus and is well on its way to ensuring long-term fiscal stability.

In his report, Puderak focused on the cultural and economic impact of the Ukrainian community on the province of Saskatchewan.

"UCC-SPC is proud to assist and support this diversity. Be it the church-based men's and women's clubs, the seniors or youth choirs, the Ukrainian embroidery or pysanky-writing classes, dance collectives, workshops and festivals, language schools, pre-school sadochoks, adult and youth camps, professional and business clubs, university study programs, historical and heritage associations, the list of cultural institutions and activities in which the Ukrainian community of Saskatchewan is involved is indeed great."

Puderak also recognized that these successes are joint efforts.

"It is only through the support and cooperation of our members and volunteers that we are able to make these important, unique, and relevant contributions to the cultural life of Saskatchewan."

The presentation of reports was followed by the presentation of proposed amendments to the UCC-SPC Bylaws and Articles of Incorporation. The effect of the proposed amendments would be the addition of a fourth Director-at-Large position as well as the redefinition of a Board member's term to two years from the current three. Board members would also be limited to serving a maximum three consecutive terms in the same position. Healthy organizations develop clear succession policies, which these changes contributed towards. Chair of UCC-SPC's Governance Committee Slawko Kindrachuk coordinated the review of the organization's Bylaws and moved the approval of their amendment. The motion was approved by members unanimously as was the motion to amend the Articles of Incorporation.



Making braided loaves of bread at St. Athanasius Ukrainian Catholic Women's League of Canada cultural workshop in Regina.



Immigration has become a central focus of UCC activity in many of the province's communities... The Government of Saskatchewan has seen the benefit of our immigration committees. Providing settlement support will pay dividends in terms of retention of our new immigrants within Saskatchewan and our communities.

Skilled workers at Redhead Equipment, Estevan

Upon adjournment of the proceedings, most delegates went off to prepare for an evening of enjoyment at the Kyiv Pavilion at Mosaic while the Board returned to its meeting before heading over to Regina's annual showcase of Ukrainian culture.

cultural and economic impact

church-based men's and women's clubs...

seniors and youth choirs...

Ukrainian embroidery and pysanky-writing classes...

dance collectives...

workshops and festivals...

language schools...

pre-school sadochoks...

adult and youth camps...

professional and business clubs...

university study programs...

historical and heritage associations

"...the list of cultural institutions and activities in which the Ukrainian community of Saskatchewan is involved is indeed great. It is only through the support and cooperation of our members and volunteers that we are able to make these important, unique, and relevant contributions to the cultural life of Saskatchewan. — Danylo Puderak, UCC-SPC Executive Director

REPORT ON UCC-SPC ACTIVITIES FOR 2008

UCC-SPC Nation Builders & Community Recognition Awards

ucc.sk.ca/programs/NBA.htm

UCC-SPC sponsored its 14th recognition event, the Nation Builders & Community Recognition Awards, in which Saskatchewan's Ukrainian Canadian community celebrated the accomplishments of some of its notable citizens. The formal luncheon and awards ceremony for 2008 took place on November 2 in Regina's Radisson Plaza Hotel Saskatchewan with some 250 attendees.



Awards recipients and dignitaries. Seated with His Honour the Honourable Dr. Gordon Barnhart (second from left): The Honourable E. D. Bayda, B. Kishchuk and W. Warnyca. Standing with the Deputy Premier and Education Minister Honourable Ken Krawetz: A. Derow, H. Kardynal, S. Horbay, L. Klopoushak, M. Trischuk, O. Nikiforuk and Leontina Yavorsky (for husband P. Yavorsky).

NATION BUILDER AWARDS

for providing outstanding service without reward or gain and having made a lasting impact regionally, nationally and/or internationally

Hon. Edward D. Bayda (Alvena-Regina): Retired Chief Justice of the Saskatchewan Court of Appeal (youngest ever appointed, the first of Ukrainian descent and first Saskatchewan-born); Queen's Counsel; recognized for well-balanced decisions, with consideration for community well-being and individual rights

Boris W. Kishchuk (Buchanan-Saskatoon): Accomplished engineer; founder Canada-Ukraine Centre Inc.; former Chair of Saskatchewan Rate Review Panel; former School Board trustee; leader and role model in Orthodox church community; dedicated volunteer; promoter/activist

† Pavlo R. Yavorsky (Swan Plain-Montreal): Cultural and dance instructor; Orthodox Church activist; an organizer of CYMK (Ukrainian Orthodox Youth Association); Ukrainian dancer and ballet master; Ukrainian press correspondent; musician; champion of the Ukrainian Canadian cultural identity

volunteer committee & support

Recognitions: Tony Harras (Regina), Marie Kishchuk (Saskatoon), Eugene Krenosky (Regina), Merle Maximiuk (Yorkton), John Rozdilsky (Saskatoon), Steve Senyk (Regina)
Regina subcommittee: Janet Lysyk, Gwen & Orest Warnyca, Oksanna Zwarych
Thank you: Kyle Didowitz, Tricia Kaminski, Louise Kilby, Ann & Eugene Krenosky, Melanie Kuzyk, Naomi Lee, Riley Lewis, Karen Warnyca, Ivanna Zwarych

COMMUNITY RECOGNITION AWARDS

for meritorious contributions in the areas of Cultural Preservation & Development, Leadership, Volunteerism, Creativity & Innovation and Youth Achievement

Volunteerism / Cultural Preservation & Development

Alice (Oucharek) Derow (Rhein/Dnieper District-Canora): Organizer of humanitarian projects for Ukraine; organizer of many tours to Ukrainian cultural and other events; activist with Musée Ukraina Museum; promoter and teacher of Ukrainian cultures and traditions; committed volunteer — Parkland Music Festival

Harry Kardynal (Muchawka, Ukraine-Saltcoats-Yorkton): Educator; school principal; Ukrainian language teacher; committed volunteer — Yorkton Teacher's Association, Saltcoats Agricultural Society; athlete in provincial, national and Masters Seniors Games

Leadership / Cultural Preservation & Development

Lawrence B. Klopoushak (Saskatoon): Educator; accomplished director; founding member of Saskatoon Chamber Singers; member of 20 productions with Saskatoon Opera Association; cultural innovator; mentor; community leader, staunch youth supporter

Olga (Kalyn) Nikiforuk (Hafford-Redfield-Richard): Educator; cultural backbone in community; events organizer; singer; musician; local youth association organizer; promoter of Ukrainian language, culture and traditions; church activist and Choir Director; long-time member of North Battleford Band Association

MaryAnn L. (Ortynsky) Trischuk (Canora-Yorkton): Dedicated volunteer — Troyanda Ukrainian Dance Ensemble; long-time member Dance Saskatchewan, Saskatchewan College of Pharmacy, Ukrainian Museum of Canada, Yorkton Music Festival, Canadian Federation of University Women (Yorkton Branch)

Creativity & Innovation

William Warnyca

(Montmartre): Breeder of purebred Herefords; self-taught veterinarian; community volunteer — St. Michael's Ukrainian Orthodox Church, Candiac, local Co-Op Board; 4-H Beef Club; Moosomin; Councillor and Deputy Reeve for RM of Montmartre; named to Canadian Hereford Association Honour Roll

Youth Achievement

Stacia Vesalia Horbay (Saskatoon): Dedicated volunteer; U of S student youth ambassador; Ukrainian dancer; Sunday school and first holy communion preparation class teacher; volunteer host of Ukrainian program on community radio; involved with community development work in Ukraine

the passing of nation builders

January 2008

Anne (Leskiw) Hnatiuk 2000

December 2007

Mary (Kalin) Ciona 1997

April 2007

Sonia Violet (Stratychuk) Morris 2007

March 2007

Paul J.E. Ortynsky 1999

October 2006

Alex Chomyn 2000

Bernard Leo Korchinski 2000

Sonia (Kotzko) Sagasz 2001

September 2006

Dr. Walter Podiluk, C.M., LL.D. (Hon.) 2000

June 2006

Stephen Kuzma 1998

April 2006

Bishop Basil Filevich 2003

February 2006

Emelia Vera (Waschuk) Panamaroff 2003 Dr. Stephen Worobetz, O.C., M.C. 1995

Anniversaries/Celebrations in 2008

75th Anniversary

Holodomor: Ukrainian Famine of 1932-33

50th Anniversary

Ukrainian Canadian Students Association

35th Anniversary

Dibrova Ukrainian Folk Ensemble, Saskatoon

30th Anniversary

Tavria Ukrainian Folk Dance Ensemble, Regina

25th Anniversary

Lastiwka Ukrainian Orthodox Choir, Saskatoon



Regina's Tavria Ukrainian Follk Dance Ensemble celebrated its 30th Anniversary with a reunion in August 2008.

Holodomor

www.ucc.sk.ca/new/2008/Holodomor

What is Holodomor?

In the early 1930s, in the very heart of Europe—in a region considered to be Europe's breadbasket-Stalin's Communist regime committed a horrendous act of genocide against up to 10 million Ukrainians. An ancient nation of agriculturists was subjected to starvation, one of the most ruthless forms of torture and death. The government imposed exorbitant grain quotas, in some cases confiscating supplies down to the last seed. The territory of Soviet Ukraine and the predominantly Ukrainian-populated Kuban region of the Northern Caucasus (Soviet Russia) were isolated by armed units, so that people could not go in search of food to the neighbouring Soviet regions where it was more readily available. The result was the Ukrainian genocide of 1932-33, known in Ukrainian as the Holodomor, or extermination by famine.



Saskatchewan the first province to recognize Holodomor as genocide

Province names day to honour victims On May 7, the Saskatchewan Legislature passed—through second and third

readings—Bill 40, the *Ukrainian Famine-Genocide* (Holodomor) Memorial Day Act and sent the Bill for assent making Saskatchewan the first province in Canada to recognize the Holodomor as genocide—one day after Deputy Premier and Education Minister Ken Krawetz had introduced the legislation.

Holodomor has also been recognized by the United Nations and the international community.



On the steps of the Saskatchewan Legislature May 7th. Deputy Premier Ken Krawetz (centre) presenting UCC-SPC President Ed Lysyk a copy of Bill 40 — The Ukrainian Famine and Genocide (Holodomor) Memorial Day Act immediately after it received third and final reading.

International Holodomor Remembrance Flame

On the initiative of the International Coordinating Committee of the Ukrainian World Congress, Ukraine's Foreign Ministry organized the journey of an international remembrance flame to raise awareness of the famine-genocide in Ukraine known as the Holodomor (death by starvation) on the occasion of the 75th anniversary.

Travelling through 33 countries and ending its journey in Ukraine in November 2008, the flame began its journey in Australia, arriving in Canada on April 18. The Canadian leg of the journey, *Keep the Flame Alive*, was organized by the Ukrainian Canadian Congress in cooperation with the Embassy of Ukraine. Events were held to honour the victims of this horrific tragedy while ensuring that the story of the Holodomor is passed along from generation to generation.

Escorted throughout Canada by Holodomor survivor and Toronto resident, 87-year-old Stefan Horlatsch, the Flame arrived in Saskatchewan on April 28, travelling to Yorkton, Regina, Saskatoon and North Battleford.

Keep the Flame Alive also launched a national campaign urging the Canadian government to recognize the Holodomor as an act of genocide. To this end, Bill C-459 passed readings in Parliament and Senate, and became law upon receiving Royal Assent on May 29.



Bishop Filevich Ukrainian Bilingual School (Saskatoon) commemoration in November: Students listening to a Holodomor presentation by guest speaker Yaroslaw Sywanyk.

International Holodomor Remembrance Flame Ceremonies in Saskatchewan



Yorkton April 28, City Centre Park, hosted by UCC Yorkton

ANN HARVEY/YORKTON THIS WEEK



Saskatoon April 29, Saskatoon City Hall Square, hosted by UCC Saskatoon



Regina April 29, Saskatchewan Legislative Building, hosted by UCC Regina



North Battleford April 30, North Battleford City Hall, hosted by BUCCC

Investing in Ukrainian Arts, Culture and Education

ucc.sk.ca/lotto2008



LOTTERY IV For A Year

Stan Kaban of Foam Lake won the 'Live Free for a Year' Grand Prize of \$1,000 per week each week for a year. His wife, Cynthia, had purchased the winning ticket at Foam Lake's

13th annual Veselka Festival.

The couple was among the hundreds of people from some 150 communities who supported the 'Live Free for a Year' lottery by purchasing a ticket.

Proceeds from this year's Lottery go directly to support the activities of Saskatchewan's hundreds of Ukrainian volunteer cultural organizations through UCC-SPC Community Development Fund grants.

In 2008, 3000 tickets were available for purchase at \$50 each or \$75 for a pair. Sales began on April 18 with the May 15 Previous Purchaser draw won by Cheryl Helmeczi of Saskatoon, and the June 12 Early Bird draw won by Natasha Szpakowski of Regina. The Grand Prize draw was held on June 26. The Second Prize winner was Emily Bohach of Saskatoon.



volunteer committee

Paul Kardynal (North Battleford), Orest Gawdyda (Regina), Audrey Langhorst (Saskatoon)

Immigration

ucc.sk.ca/programs/Immigration.htm

In July, UCC-SPC and UCC Regina held an orientation settlement workshop entitled "Steps to Successful Settlement in Canada" for newcomers of Regina and area.

Twenty-seven recent immigrants explored topics of importance for them (legal matters, financial planning, work place culture and culture shock). Each session was presented in English with Ukrainian translation followed by a question-and-answer period.

Child-care service was provided during the 5-hour workshop.

"This is a big help for us," was the general response of participants.



UCC-SPC is collaborating with other branches to host more workshops across the province to address specific needs at different stages of settlement.



UCC Saskatoon's "Planning Your Success" workshop February 2, 2008 presented sessions on culture shock, financial planning, soft skills and workplace success

SERHIY KOSTYUK

On November 29 & 30, UCC-SPC hosted a Gathering of Stakeholders in Watrous to provide recent immigrants, employers, volunteers and government workers the opportunity to exchange information about the current situation of immigration in Saskatchewan, to listen to concerns and to suggest solutions.

This will be followed by the development of strategies to improve current and establish new progams.



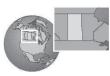
Participants and guests at Gathering of Stakeholders



Your Child's Education in Saskatchewan: A Hand-

book For Recent Immigrants was developed by the Ministry of Education to acquaint newly arrived families with Preschool to Grade 12 education in the province. The intent is to help students and parents make the transition from schooling in their previous location to Saskatchewan's school system.





The handbook contains information about education at the provincial, regional and local levels. Daily schedules, school policies, class expectations and assessment practices are among the areas covered.

UCC-SPC helped to develop the Ukrainian version of this important handbook, available in both English and Ukrainian on the UCC-SPC website, in partnership with the Ministry of Education.

UCC-SPC and UCC Saskatoon welcome Anatolii and Violetta Marandiuk as volunteers with our organizations. Anatolii and Violetta are students in the Language Instruction for Newcomers to Canada program at SIAST Kelsey Campus. As part of



their education program they volunteer one afternoon per week over the course of this school year in order to gain practical English language experience. Anatolii and Violetta have been working on projects related to immigration, organizational development and administrative support.

volunteer committee

Peter A. Abrametz (Prince Albert), Andre Andrusyak (Regina), Tony Harras (Regina), Paul Kardynal (North Battleford), Audrey Langhorst (Saskatoon), Jan Olesko (Prince Albert), Ed Lysyk (ex officio)

Sask International Festival of Ukrainian Cinema

The first Saskatchewan International Festival of Ukrainian Cinema took place in Saskatoon and Regina November 13-17. With 13 per cent of its population being of Ukrainian descent, Saskatchewan has enjoyed a close relationship with Ukraine, particularly in the areas of education, science and agriculture - and now the cinema.

The films shown at this year's Festival covered a wide range of interests for both Ukrainians and non-Ukrainians.



Ukraine's Ambassador to Canada **Ihor Ostash with greeters Richard** Kricsfalusy and Olenka Simko

The Festival was launched at the Ukrainian Museum of Canada Wednesday evening by His Excellency Ihor Ostash, Ukraine's Ambassador to Canada together with Saskatoon Mayor Don Atchison and UCC-SPC President Ed Lysyk. They were joined by a number of invited guests including some of Saskatchewan's Ukrainian writers, musicians and artists. Available for viewing were two Ukrainian-themed Canadian documentaries, one about painter William Kurelek and the well-known National Film Board feature Teach Me to Dance.

Saskatoon's historic Broadway Theatre played host to films the next three nights. Thursday's feature was the 2008 new release Vladyka Andrei, on the life of the Metropolitan of the Ukrainian Catholic Church. Director Oles Yanchuk was present to introduce his film as well as answer questions following its showing. UCC-SPC is very grateful for the sponsorship of this showing by His Excellency Bishop Bryan Bayda and the Saskatoon Eparchy of the Ukrainian Catholic Church.

Thanks to generous financial support from SaskCulture and New Community Credit Union, nearly 300 elementary students were treated to an afternoon of Ukrainian film on Friday. They were students from Bishop Filevich Ukrainian Bilingual School and Confederation Park Community School. During that afternoon, the students experienced an aerial trip across Ukraine in the movie Picturesque Ukraine and then enjoyed a surreal fairy-tale in the joint Ukrainian-Estonian film The Amazing Fairy Tale.

Friday evening was double feature night with viewers treated to the 1964 classic Shadows of Forgotten Ancestors directed by Serhiy Paradzhanov. Closing off the evening was Ukraine's 2002 entry for an Academy Award, Oles Sanin's Mamai.

The Festival ended its Saskatoon run with the showing of the 2006 historical epic Bohdan-Zynovii Khmelnytskyi. On Sunday and Monday, the Shumiatcher Theatre in Regina was home to the showings of Mamai and Bohdan-Zynovii Khmelnytskyi

All presentations were in the original Ukrainian with English subtitles.

volunteer committee & support

Organizing Committee (Saskatoon): Sylvia Baran, Andrea Karnaukh, Serhij Koroliuk, Gabriella Mezo-Kricsfalusy, Janet Prebushewsky-Danyliuk, Cathy Schabel

Thank you (Saskatoon & Regina): Nissa Baran, Olena Baran, Nigel Bobinski, Diane Boyko, Alexa Danyliuk, Eugene Kucey, Lesya Foty, Mykola Karnaukh, Beverly Ledgerwood, Yars Lozowchuk, Sonia Mysak, Ed & Janet Lysyk, Matthew Paslawski, Olena Shyian, Gavril Tarasoff, Julie Thachuk, Nancy Yasinowski











The Saskatchewan International Festival of Ukrainian Cinema was a joint presentation of UCC-SPC, Embassy of Ukraine in Canada, Ukraine's Ministry of Culture, Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon, Broadway Theatre, and Ukrainian Museum of Canada. UCC-SPC sincerely thanks the Festival sponsors: SaskCulture, UCC Regina Branch, Ukrainian Canadian Professional and Business Association of Regina, New Community Credit Union and SaskLotteries.

UCC-SPC Community Development Fund

ucc.sk.ca/organization.htm#Funding

The objectives of the CDF are:

- to assist the continued development of a strong and dynamic Ukrainian community in Saskatchewan;
- to raise the organizational expertise of Ukrainian groups and individuals in Saskatchewan;
- to encourage cooperation and contact between Ukrainian and non-Ukrainian organizations, groups and individuals within Saskatchewan and beyond;
- to ensure opportunities for cultural, educational and community growth of Saskatchewan's Uk-rainian population;
- to raise the profile of Saskatchewan's Ukrainian community in the province and the world thereby showcasing its richness and dynamism; and
- to serve as a vehicle for transferring lottery funds to the general public as the UCC-SPC's member funding mechanism.

CDF allows community groups, institutions and individuals the opportunity to have lottery dollars work for them in a manner best suited to their needs. For many a seemingly modest grant can be the catalyst for a remarkable amount of activity and for long-lasting results.

CDF criteria are broad so as to encourage new and innovative projects. The application and criteria were updated in 2007 to include funding opportunities for organizational development and capacity building projects.

CDF grants are open to Saskatchewan residents or groups, regardless of membership or association with the UCC-SPC. Funding requests are reviewed four times annually. Application deadlines are the first day of February, May, September and November.

Only uncompleted projects are eligible. Funds are released upon the successful completion of the project, submission of a final project financial statement and narrative written report. Reports are normally published in the Visnyk newsmagazine.

In recent years, the demand for CDF dollars has far exceeded available funds. In 2008, \$23,825 in grant support was allocated with requests exceeding \$30,000. The budgets of these projects and activities totalled more than \$350,000. This represents only a small portion of the economic impact made by Saskatchewan's Ukrainian community.

Serving our community is the highest priority for UCC-SPC. Traditional sources of funding are increasingly limited so new ways to meet community needs must be explored. UCC-SPC has undertaken the Live Free for a Year lottery with the goal to significantly increase current CDF funding levels.

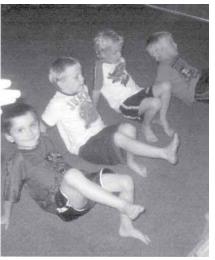
On the following pages is a list of the 30 activities funded in 2008 by the Community Development Fund.

5th year: Honey Bee Music and Dance Camp (middle and bottom photos at right) is held during the summer in Tisdale. It offers: bandura instruction and performance opportunities; four levels of Ukrainian dance classes plus ballet and other dance to improve technique and style; and, a preschool program: introductory Ukrainian dance classes and an introduction to music and bandura.



The CDF has provides financial support to Ukrainian cultural, heritage, education, youth and other activities throughout the province. To date, approximately \$185,000 has been distributed.





ARTS AND CULTURE

<u> </u>		•	
Costumes	Aca	IIIIS	ition
	,,,,,		

Costumes Acquisition
Nipawin Veselii Dancers
Klenovee Lystky Dance Club, Ituna
Canora Veselka Ukrainian Dance School 375
Dance
Pavlychenko Folklorique Ensemble
Yorkton Kalyna Dance School
Cudworth Ukrainian Dance Club
Svoboda Dance Festival Association 500 01-03 May 2009 Dance Festival, North Battleford
Lloydminster Ukrainian Cultural Association 250 Workshop Dance Weekend
Troyanda Ukrainian Dance Ensemble
Festivals & Celebrations
UCC Saskatoon Branch
UCC Regina Branch
Music & Literature



Writers tour, Autumn 2008

Ukrainian Christmas Carol CD

PA Veselka Ukrainian Culture & Heritage Club.. 500

"UCC-SPC has supported our festival from inception. Your continued support allows our club to preserve and promote Ukrainian culture through dance."

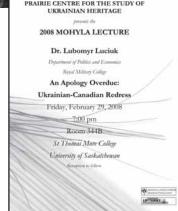
— Yorkton Kalyna Ukrainian Dance School Festival

We are very pleased with how everything went, and would like to thank you for your increased donation of \$500 this year.

- Svoboda Dance Festival Association



14th year with 40 participants: annual Mohyla Lecture Series organized by the Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage promotes Ukrainian Studies at the U of S as well as within the wider community





■ 2nd CD with 14 traditional Ukrainian Christmas carols: Prince Albert Veselka Choir was formed in 1996 and has since tripled to 23 members, including 4 musicians. Their first CD in 2006 was a collection of 23 traditional folk songs.



1st year over with 300 people: Zabava on the Steppes is an Independence Day celebration in Regina featuring activities for adults and children alike, followed by supper, cultural entertainment and an outdoor dance. The 2009 edition is currently in the works.

Heritage Awareness

Bohdan 'Burt' Lozinsky, Regina 500
Historical Marker, Ukrainian National Home, Danbury
UCC Regina Branch 500
Holodomor Writing Contest for High School Students
Holodomor Working Committee 3500
Holodomor Anniversary Provincial Awareness Campaign

EDUCATION AND LANGUAGE

Summer Camps

Honey Bee Music & Dance Camp 500
Ukr Arts, Culture & Heritage Program (Dance, Bandura,
Ukr Orthodox Mens Assn / Regina Ukr P & B 750 Adult Ukrainian Language Camp, 07-15 Aug 2008
St Petro Mohyla Institute
Mongia Oki Sammer immersion (30 Juli-04 Aug)

Language Programs

St Mary's Continuing Ukrainian Assn, Yorkton.. 500 Development of Language - oral and written

Battlefords Ukrainian Canadian Cultural Council 750 Ukrainian Language Course, Nov 2007-May 2008

Bishop Filevich Ukrainian Bilingual School 250 Connection with Seniors, Sept - Dec 2008

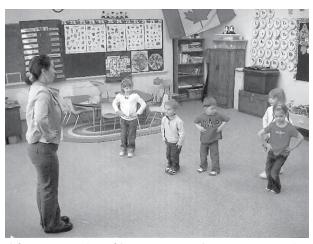
St. Mary's Ukrainian School in Yorkton enrolment shot up to 35 after students appeared on "Ukrainian Hour" radio and TV programs telling why they want to learn Ukrainian.

"A good number of the students wanted the classes to continue until June," says teacher Fr. Methodius Kushko. "Please believe me that the enthusiasm of the students was contagious."



9th year with approximately 5,000 people: Ukraine Day in the Park in Saskatoon is Saskatchewan's only outdoor Ukrainian festival, remembering Ukraine's centuries-long aspirations and struggles for freedom and a celebration of its independence.

AL KACHKOWSKI



21st year with 12 students: Sadochok Regina Ukrainian Language Preschool Corp.

Ukrainian Famine and Genocide (Holodomor) Memorial Day

November 21st

Excerpt Bill 40: An Act to Recognize the Ukrainian Famine and Genocide (Holodomor) (adopted 07 May 2008) HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Saskatchewan, enacts as follows:

The Ukrainian Famine and Genocide (Holodomor) Memorial Day Act;

2. The fourth Saturday in November in each year is declared to be "Ukrainlan Famine and Genocide (Holodomor) Memorial Day" for the purposes of recognizing the Ukrainian Famine and Genocide (Holodomor) of 1932-33 and of reflecting on the lessons to be learned from that event.

The Holodomor (based on two Ukrainian words: holof – 'hunger, starvation, famine', and monty – 'to induce suffering, to kill') was an act of genocide against the Ukrainian people, committed by the Soviet Communist regime in 1932-33.

We remember to pay tribute to the memory of the millions of innocent victims who perished, to restore historical justice and to condemn the crimes of the Soviet Communist regime.

Ukraine Remembers... the World Acknowledges



www.ucc.sk.ca/holodomor



"Kinal's father was among those arrested by the Communists. Like so many others, he never returned.

"After her father's disappearance, Kinal and her siblings were put in the care of her grandfather but he soon succumbed to the famine. Left to fend for themselves, the children subsisted on whatever they could catch from a nearby river.

"Beaten by Soviet soldiers if they were caught fishing, Kinal says her brothers set up nets in the river in the middle of the night, and supplemented their meagre catches by foraging for crayfish."

Luke Simcoe in Saskatoon — Sask News Network — Regina Leader-Post

Resource Materials Development

Confederation Park Community School 50)(
Celebrating Our Learning - multicultural education	n
experience	

Immigration Standing Committee	. 2500
Bilingual Saskatchewan Immigrant Handbook	•

COMMUNITY CAPACITY DEVELOPMENT

UCC Saskatoon Branch	500
UCC National Workshops on Governance / Fu	ındraising

TOURS and EXCHANGES

St Thomas More College	1000
2009 Spring Session in Ukraine Exchange Pro	gram
Wishart Ukrainian Dance Club	1000
Ukraine Tour 2006 - Music / Choreography	



"We feel that the increased knowledge of our heritage will greatly benefit our Ukrainian dance club in maintaining our 'traditional' form of dance that we are so proud of."

- Wishart Hopak Ukrainian Dance Club

project funding

The Community Development Fund has grown significantly and now provides twice the amount of funds it did just a few years ago.





13th year: Veselka, Foam Lake's annual Ukrainian Spring Festival, promotes Ukrainian culture through language music, art, dance and history. The threeday event in 2008 featured: a genealogy presentation; breadbaking displays; videos and displays on three waves of Ukrainian immigration to Canada, on Internment, and on the Holodomor; reports in the Foam Lake Review; Ukrainian supper and pub night; employees dressed in Ukrainian attire, Ukrainian music, and Ukrainian pictures displayed in windows at many places of business; pancake breakfast hosted by the Fire Department; children's corner with pysanky-writing, covered wagons and face painting; parade on Main Street followed by luncheon hosted by Air Cadets; supper, entertainment and dance.

8th year: the Adult Ukrainian Language Immersion Camp held at Crystal Lake is the only Ukrainian language course in North America of its type. It attracts participants from all over Saskatchewan, other provinces of Canada, and the United States.

"AULIC's success is primarily a result of the quality of language instruction," organizers say.



Making a Cultural Impact

200 participants: Musical theatrical production of the Ukrainian folk tale Koza Dereza, based on the operetta written in the late 19th century by Mykola Lysenko, the father of Ukrainian modern music.

A collaboration between educators at Bishop Filevich Ukrainian Bilingual School, parents of students attending the school, school-based arts educators in the fields of choral music and choreography, and

professional musical artists. The production reflected a union of Ukrainian folklore, cultural expressions of music, dance and language through song and dialogue.

"The project had a great impact on the school environment: it motivated students, teachers and parents to cooperate in working towards a successful presentation; enlightened many students' attitudes towards the arts and art involvement; strengthened and motivated those already involved in the arts to continue their art participation; enhanced language learning through practical application in drama, song and dialogue; and, promoted Ukrainian language and cultural participation," said Principal Angela Wasylow.



7th year with 29 dance schools, over 900 dancers, and well over 1500 attendees: Yorkton Kalyna Ukrainian Dance School Festival is a 100-member organization that has great community support in the form of volunteers in addition to its own 50 families.



KOZA DEREZA PHOTOS: TERESA/CURTIS HIEBERT



St. Athanasius Ukrainian Catholic Women's League of Canada in Regina held a pysanky-writing and paska-making cultural workshop with 72 students and 22 helpers.

"We wish to pass on to those willing to learn how to write Ukrainian Easter Eggs and the meanings of the symbols and colours that are used, plus the method of making Paska Bread (braided loaves of bread) for Easter."

18th year with 10 dance clubs: The Svoboda Dance Festival in North Battleford promotes cultural awareness and celebration and encourages participation from both Ukrainians and non-Ukrainians.

"We presented \$6,000 in scholarships and awards thanks to the fantastic financial support from Battlefords and area businesses, groups, and individuals."

BRANCH HIGHLIGHTS

Battlefords Ukrainian Canadian Cultural Council

President: Paul Kardynal Past President: Jennie Penzie Secretary: Audrey Langhorst Treasurer: Evelyn Kardynal

Auditors: Sally Mischuk & Kay Markewich

On April 30, as part of the world-wide commemoration of the 75th Anniversary of the Holodomor (Famine-Genocide, which took place in Ukraine in 1932-33), BUCCC hosted the International Holodomor Remembrance Flame at North Battlefords City Hall.



In eternal remembrance. Above: Holodomor survivor Stefan Horlatsch symbolically passes the Flame to the next generation.

At right: Standing at City Hall, a Holodomor memorial based on the one in Kyiv was constructed by local Ukrainian immigrants and donated to the city.



Other Activity

- Ukrainian language classes with 20 students
- Food booth and Ukrainian display at "Taste of Culture," a cultural event held in April and featuring ethnic foods and entertainment

Ukrainian Canadian Congress Canora Branch

President: Taras Korol

Vice President: Pat Marchinko

Secretary: Irene Schigol Treasurer: Alice Derow

Social Committee: Sonia Bodnarchuk, Rose Remenda, Hattie Berlinski, Stella Diakow, Mary A. Kotyk,

Sylvia Korol

Program: Committee: Iryna Lazurko, Irene Schigol, Pat Marchinko, Olga Zawislak, Dorothy Korol,

Adeline Zawislak, Rev. Patrick Powalinsky

Corresponding Secretary: Iryna Lazurko, Sonja Bodnarchuk, Taras Korol Auditors: Adam Kotyk, Clarence Derow,

Bernard Marchinko

Farewell to former Canora Heritage Museum president and curator



Lillian Kobrynsky (centre) with Canora Heritage Museum President & UCC Canora Vice-President Pat Marchinko (left) and UCC Canora President Taras Korol.

On May 26, UCC Canora held a farewell/appreciation supper and program in honour of Lillian Kobrynsky, who relocated to Saskatoon. Guests and dignitaries joined the local community in bidding goodbye to the long-time community member and Canora resident.

A highly creative and dynamic person, Lillian has made exemplary contributions in the areas of cultural and community affairs, education and multiculturalism. Working in the broader and Ukrainian communities, she has applied organizational and research skills to the initiation of countless programs, projects and events. Lillian Kobrynsky was the first person from Canora to be recognized as a Nation Builder; she was presented with the UCC-SPC Nation Builder Award in 1996.

The Ukrainian Committee of Canora was organized in the 1950s, drawing together the nationallyconscious in the area. Among those were the members of the Kobrynsky family, which played a major role in the first concerts, cultural presentations and festivals, visit by Lieutenant Governor Stephen Worobetz, folk costume displays, production of the famous opera "Vulytsia" and other traditional events. At the time a young teacher, Lillian was an energetic, talented and dedicated community activist, frequently assuming responsibilities and successfully carrying out the most challenging tasks. Notably, she was one of the organizers of the Canora Ukrainian Heritage Museum established in honour of Ukrainian pioneers. She collected artefacts for the museum over the years, at one point housing them in her home until a building was procured in June 1999.

The gathered members of our community extend a sincere thank-you to Lillian for her dedication and devotion. We wish her God's blessings and many, many years of joy with her children and grandchildren.

Holodomor commemoration in November



The 75th Anniversary of Holodomor was observed by twenty-nine people on November 22, 2008 at the Canora Ukrainian Heritage Museum.

Iryna Lazurko and Walter Boyko had prepared an altar displaying the Most Holy, Most Sorrowful Mother of God icon, written by iconographer Bohdan Holowacki in 2007 on the occasion of the 75th anniversary of the man-made Famine-Genoide in Ukraine. Two candles were lit alongside and a black cross was placed in front. A number of lit candles were also placed in the windows of the Museum.

After some lights in the Museum were dimmed, Taras Korol read about the passion of the Mother of



Irene Schigol reads the Declaration

God and Jesus as depicted in the icon and then the English version of the accompanying prayer. This was followed by a Ukrainian prayer led by Rev. Archpriest Mikolaj Derewianka and a moment of silence.

The main address in Ukrainian was given by Iryna Lazurko, who juxtaposed the beauty and serenity from Taras Shevchenko's "Selo" with the result of the policies of Stalin's communist regime in 1932: the loss of up to 10 million lives due to death by hunger. She ended her presentation with a verse to "Mother".

Irene Schigol read an essay in Ukrainian written by a teenage girl whose family had lived through the Famine. Next, a video of the film "Holod '33" was presented. The observation concluded with the serving of black bread and water. The "Ukraine Remembers—Canada Acknowledges" and "Holodomor: Ukraine Genodice in the Early 1930s" booklets were available for everyone to take home.

Other Activity

- Carolling on Ukrainian New Year's Day
- Annual Meeting January 21
- National Heritage Day, Family Day, Roots Heritage Project February 18
- Easter bake sale March 6 7 13
- Tribute to Taras Shevchenko March 17 with video presentation of "Kateryna" opera and lunch
- Support for Veselka Dance School
- Aid to victims of flooding in western Ukraine
- 17th Anniversary of Ukraine's Independence celebration August 24: flagraising, moleben, lunch and "Golden Kyiv" video presentation
- Canora Welcome Statue redecoration
- Christmas bake sale December 11

Veselka Prince Albert & District Ukrainian Culture & Heritage Club

Past President: Ron Adamko President: Elmer Malec First Vice: Ben Hladun Second Vice: Bill Karpish Secretary: Caroline Tessier Treasurer: Olga Thoms



The Prince Albert Veselka Choir was formed in 1996, originally consisting of eight members who sang a capella. Today the group is twenty-three members strong, including four musicians. Over the years, Veselka has performed countless times in Prince Albert and surrounding communities. The choir members especially enjoy performing during the Christmas season.

In 2006, the Veselka Choir released its first CD, "Songs of Our Forefathers," a collection of 23 traditional Ukrainian folk songs. The enthusiastic response to that CD prompted the group to record again. They are delighted to present their second CD—a recording of 14 Ukrainian Christmas Carols.

The lyrics are included in both the original Ukrainian and transliterated versions.

Other Activity

- Third annual Christmas (Ukrainian) potluck dinner January 9 was highly successful
- Mid-winter trip to spa in Moose Jaw enjoyed by all members
- Annual Veselka Celebrations June 14 at the PA Exhibition Centre
- Food booth including clay-oven baked bread at Prince Albert Exhibition

Ukrainian Canadian Congress Regina Branch

President: Orest Warnyca Vice-President 1: Edward Lysyk Vice-President 2: Orest Gawdyda

Treasurer: Angie Huculak Secretary: Vera Feduschak

Directors at Large: Marie Wilson, Eugene

Krenosky

UCC Regina represents 24 member organizations within the city of Regina and operates out of an office space at 1801 Winnipeg Street.



Premier Brad Wall holding the International Holodomor Remembrance Flame in front of the Legislative Building in Regina.

One special highlight would be the commemorative Holodomar Famine-Genocide program on April 29, 2008. Held on the steps of the Saskatchewan Legislative Building in Regina, the program was attended by members of our community along with various government dignitaries, including the Premier of Saskatchewan, Brad Wall. Following this on May 6th, Deputy Premier Ken Krawetz enacted legislation recognizing the Holodomor as an act of genocide against the people of Ukraine and set aside the fourth Saturday of every November as a Day of Remembrance.

Mosaic

Our involvement in Regina's multicultural festival is very significant. This event has more then 500 volunteers and generates most of our disposable funds. We were happy to host our provincial president, Ed Lysyk, and our National president, Paul Grod, at our pavilion this past year.

Immigration

Workers continue to arrive. An enormous amount of work to settle the new immigrants and their families is undertaken by a small committee driven by Ed Lysyk along with two part-time employees covering three half days. Our English language program continues to grow with the new arrivals.

"Zabava on the Steppes"

A cultural and social event, it is held in commemoration of Ukraine's independence. The event reached many of the Ukrainians new to Regina.



Members of the Zabava on the Steppes organizing committee and specially prepared anniversary cakes.

Other Activity

- Christmas program on radio and press
- Governance workshop
- Holodmor essay writing contest
- Financial support for community groups and events: Sadochok Ukrainian preschool; dance groups; Nation Builders and Community Recognition Awards Luncheon; adult language and cultural programs; Regina's Ukraine soccer team; performing groups from Ukraine

Ukrainian Canadian Congress Saskatoon Branch

Past President: Paul Bunka President: Slawko Kindrachuk Treasurer: Betti Lawrence Media/Communications: Archives: Yaroslaw Sywanyk

Ukraine Day in the Park Liaison: Eileen Yaworski



In June, Irene Pylypec was hired as a full-time ESL Coordinator to oversee the organization and implementation of English language classes for skilled workers and their spouses who have come to

Saskatoon under the Saskatchewan Immigrant Nominee Program.

Formal beginner, intermediate and advanced level classes of the winter/spring session ended June 12. During the summer, the ESL/life skills program for new immigrant women from Ukraine was introduced. English vocabulary and



Learning how to take the bus

practical application of life skills such as grocery shopping, taking the bus, asking/giving directions, filling out forms, and making appointments are emphasized.



A windup party of pizza and glow bowling was enjoyed by students and teachers.

After the last summer class in August, planning began for the fall ESL classes, which were attended by over 100 students.

In November, the ESL program conducted an information session on dental care and other health issues, including programs for children. ESL students received contact information on local health centres, drop-in immunization clinics, and maternal child services. Translation of brochures into Ukrainian has begun and continues with the volunteer help of students in the Language Instruction for Newcomers to Canada program at SIAST (see page 14).

Other Activity

- Shevchenko Concert March 9
- Hosted International Holodomor Remembrance
 Flame April 29
- Immigrant Settlement Program
- Holodomor Commemoration November 22

Ukrainian Canadian Congress Yorkton Branch

Past President: Harry Kardynal President: Merle Maximiuk Vice President: Sonja Pawliw Secretary: Pauline Semeniuk Treasurer: Irene Strilchuk

Auditors: Eugene Hnatiuk and Peter Gulka

Summary of Activity

- Donated Marsha Skrypuch's books to Columbia School and the Yorkton City Public Library
- Purchased Drivers Handbooks to be given to newly arrived immigrants
- February 5 hosted Serhij Koroliuk, UCC-SPC Immigration Settlement Coordinator. Notified area employers of various industries. 22 attendees were presented information regarding settlement of Ukrainian immigrants in Saskatchewan, available services and how we, as a community, can help



- Hosted the travelling International Holodomor Remembrance Flame (above) with distinguished guests Stefan Horlatsch, Holodomor survivor, and Ed Lysyk, UCC-SPC President, on April 28
- Sponsored a trophy for the Yorkton Kalyna Dance Festival, at which over 900 competitors participated
- Organized 17th Anniversary of Ukraine's Independence Observance August 24 with a Moleben and Panakhyda in church, followed by a cultural program of choral pieces, literary readings, information on Ukraine and orchestral music at St. Mary's Ukrainian Catholic Cultural Centre. Potluck supper followed. Event Coordinator was Sonja Pawliw

September 20 hosted Serhij Koroliuk and new immigrants in Yorkton area for an exchange of views about immigrants' wants, needs and concerns



Harry Kardynal outlines Ukraine's history at Independence Day Observance August 24.

- Congratulations extended to our members, Harry Kardynal and MaryAnn Trischuk, for being honoured at the Nation Builders-Community Recognitions Luncheon and Awards ceremony
- Donations to: "Help Us Help the Children" fund; Ukrainian Canadian Social Services for flood relief in Ukraine; Nation Builders-Community Recognition Award project; Western Development Museum
- Volunteering members and the Ukrainian community assist newly-arrived families from Ukraine

Weyburn & District Ukrainian Canadian Cultural Council

President: Stan Ganczar

Vice President: John Panio/Angie Panio

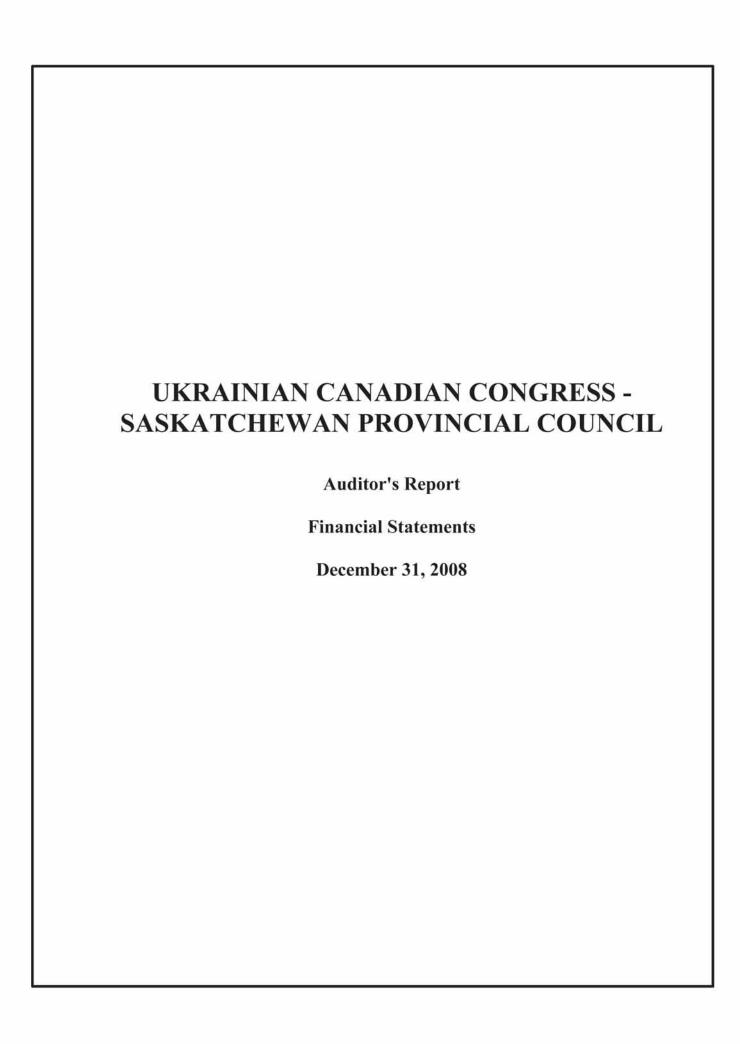
Treasurer: James Beblow

Member at large/Trustee: Sandy McLeod Member at large/Acting Secretary:

Deanna Pierce-Colbow

Summary of Reported Activity

- Malanka held January 9
- First All-you-can-eat Perogy Supper February 7 was followed with another one March 6; averaging 100 people per night
- 2 Ukrainian dancing groups: 30 in the beginners group, 12 in the adult group. Instructors come from Regina Thursday nights. Groups performed at all nursing homes. Weyburn Ukrainian dance Group competed at the grandstand during the Fair celebrating Weyburn's 100th Anniversary. The groups also presented a concert on April 20
- Continue to provide assistance with immigration settlement and with other issues such as obtaining landed immigrant status for recent immigrants
- Ukrainian Float was entered in the Weyburn Fair



AUDITOR'S REPORT

To the Board of Directors of

Ukrainian Canadian Congress - Saskatchewan Provincial Council

We have audited the balance sheet of Ukrainian Canadian Congress - Saskatchewan Provincial Council as at December 31, 2008, the statement of operations, changes in net assets and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the organization's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

Except as explained in the following paragraph, we conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In common with many not-for-profit organizations, the organization derives a portion of its revenue in the form of cash, the completeness of which is not susceptible to satisfactory audit verification. Accordingly, our verification of these revenues was limited to the amounts recorded in the records of the Council and we are not able to determine whether any adjustments might be necessary to revenues, assets, or net assets.

In our opinion, except for the effect of adjustments, if any, which we might have determined to be necessary had we been able to satisfy ourselves concerning the completeness of revenue referred to in the preceding paragraph, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the organization as at December 31, 2008 and the results of its operations and cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Saskatoon, Saskatchewan February 24, 2009

BALANCE SHEET

December 31, 2008

with comparative figures for 2007

	2008	2007
<u>ASSETS</u>		
Current assets: Cash	\$ 102,572	66,108
Short term investments Accounts receivable	90,216 77,881	135,720 43,678
Inventory Prepaid expenses	380 2,350	499 2,251
Total current assets	273,399	248,256
Capital assets (Note 3)	1,845	2,504
	\$ 275,244	250,760
LIABILITIES AND NET	ASSETS	
Current liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities Deferred revenue	\$ 60,392 124,420	62,775 128,347
	184,812	191,122
Net assets, per accompanying statement:		
Invested in capital assets Unrestricted	1,845 88,587	2,504 57,134
Total net assets	90,432	59,638
APPROVED ON BEHALF OF THE BOARD:	\$275,244	250,760

Director

See accompanying notes to the financial statements.

STATEMENT OF OPERATIONS

Year ended December 31, 2008

with comparative figures for 2007

		2008	2007
Grant Revenue: Seelestabelean Letteries Trust Fund for Sport, Culture and Represtion	\$	192.000	172 420
Saskatchewan Lotteries Trust Fund for Sport, Culture and Recreation Shevchenko Foundation	Ф	182,000	173,430 4,000
Multicultural Initiatives Fund		10,044 17,000	15,000
		53,803	
Government of Saskatchewan Advanced Education and Employment			61,197
Saskatchewan Liquor Gaming Authority	_	95	3,083
Self-Generated Revenue:	-	262,942	256,710
Nation Builders		4,065	3,001
Expense recovery - projects		4,225	5,001
Film Festival		5,800	2
Earned interest		7,462	1,656
Communications		3,500	1,050
Visnyk		6,640	4,755
Self-help		3,013	1,782
Video conversions and dubbing		2	80
SUHS		-	1,000
Translation		5,188	7,971
Other		4,982	2,079
Other	-	44,877	22,324
Donations:	_	44,077	
Culture & Education		3,860	7,413
Visnyk		4,728	4,402
Ukrainian Arts Program		-	125
Nation Builders		8,493	9,638
SCULE		-	125
Community development		-	113
Immigration		300	100
Other		-	500
Other		17,381	22,416
Lottery:	_	17,501	
UCC-SPC Lottery (net) (Note 4)	_	(8,997)	378
Total Revenue	_	316,203	301,828
Expenditures:			
Administration (Schedule 1)		194,669	195,973
Programs (Schedule 2)		90,740	101,037
were 00 sets	_	285,409	297,010
Excess (deficiency) of revenues over expenditures	\$_	30,794	4,818

See accompanying notes to the financial statements.

STATEMENT OF CHANGES IN NET ASSETS

Year ended December 31, 2008 with comparative figures for 2007

	<u>Un</u>	restricted	Invested in Capital <u>Assets</u>	Total <u>2008</u>	Total 2007
Net assets, beginning of year	\$	57,134	2,504	59,638	54,820
Excess (deficiency) of revenues over expenditures		33,401	(2,607)	30,794	4,818
Additions to capital assets	-	(1,948)	1,948		
Net assets, end of year	\$	88,587	1,845	90,432	59,638

STATEMENT OF CASH FLOWS

Year ended December 31, 2008

with comparative figures for 2007

	2008	2007
Cash provided by (used in):		
Operating activities: Excess of revenues over expenditures Item not involving an outlay of cash:	\$ 30,794	4,818
Amortization	2,607	3,824
	33,401	8,642
Changes in non-cash working capital:	(5.111)	
(Increase) decrease in marketable securities Accounts receivable	(5,111) (34,204)	(9,013)
Inventories	118	(204)
Prepaid expenses	(99)	(2,180)
Accounts payable and accrued liabilities	(2,382)	41,988
Deferred revenue	(3,927)	30,088
	(12,204)	69,321
Investing activities:		91.2.2
Additions to capital assets	(1,948)	(194)
Purchase of term deposits (net)	50,616	_(130,720)
	48,668	_(130,914)
Net change in cash during the year	36,464	(61,593)
Cash position, beginning of year	66,108	127,701
Cash position, end of year	\$ <u>102,572</u>	66,108

Cash position is comprised of cash in bank less outstanding cheques.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

December 31, 2008

1. MISSION

The Saskatchewan Provincial Council is the provincial branch of the Ukrainian Canadian Congress. The Headquarters of the Ukrainian Canadian Congress is located in Winnipeg, Manitoba. The Saskatchewan Provincial Council provides cultural and educational programs and is dedicated to promoting the development of the Ukrainian community throughout Saskatchewan.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

These financial statements are prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles and include the following significant accounting policies.

(a) Revenue Recognition

The organization follows the deferral method of accounting for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured. Endowment contributions are recognized as direct increases in net assets. Revenues from the Saskatchewan Lotteries Trust Fund for Sport, Culture and Recreation are shown as deferred revenues if they relate to the next fiscal period and as grants receivable if they relate to the current fiscal period and are not received by the end of the current fiscal period.

(b) Capital Assets

Capital assets are recorded at cost. Amortization is calculated using the following annual rates and methods designed to amortize the assets over their useful lives:

Furniture and fixtures 5% - straight line Computer hardware 10% - straight line 20% - straight line

In the year of acquisition, amortization is taken at one-half of the above rates.

(c) Income Taxes

The organization is exempt from income taxes as it is a non-profit organization.

(d) Financial Instruments

The organization's financial instruments are comprised of cash, term deposits, accounts receivable, and accounts payable. The carrying amount of cash, accounts receivable and accounts payable approximate their fair value due to their short-term nature.

Term Deposits

All term deposits are classified as held-to-maturity because the organization has the positive intent and ability to hold them until maturity. Held-to-maturity investments are recognized at amortized cost using the effective interest method and related income is recognized immediately in the statement of operations.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

December 31, 2008

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(e) Measurement uncertainty

The preparation of the financial statements in conformity with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect reported amounts of assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of income and expenses during the year. Actual results could differ from those estimates. Differences are reflected in current earnings when identified.

3. CAPITAL ASSETS

	2008			2007	
	Cost	Accumulated Amortization	Net Book Value	Net Book Value	
Furniture and fixtures Computer hardware Computer software	\$ 75,379 53,056 8,945	75,379 51,321 8,835	1,735 110	2,329 - 175	
	\$ 137,380	135,535	1,845	2,504	

4. UCC-SPC LOTTERY

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Revenues Expenditures	\$ 79,400 88,397	\$ 116,050 115,672
Income (loss) on lottery (net)	\$ (8,997)	\$ 378

5. LEASE COMMITMENTS

The organization has lease commitments for building and equipment as follows:

2009	\$ 25,834
2010	\$ 17,540

SCHEDULE OF ADMINISTRATIVE EXPENDITURES

Year ended December 31, 2008

with comparative figures for 2007

	2008	<u>2007</u>
General Administration		
Administration for programs	\$ 5,187	5,039
Administration salaries and benefits	113,114	110,043
Office supplies	4,703	3,938
Postage and shipping	1,248	1,959
Rent	21,007	15,619
Repairs and maintenance	352	5,557
Service contracts	2,987	2,611
Telephone and Internet	2,242	2,703
Telephone for programs	1,181	1,166
	152,021	148,635
Organizational Business		
Administration Fees	1,180	867
UCC Administration fees	1,330	1,452
Amortization	2,607	3,824
Insurance	550	442
Interest and bank charges	272	230
Professional fees	5,053	3,888
Accrual - Audit	3,000	-
Subscriptions and memberships	190	435
and the section of th	14,182	11,138
Travel and Meetings		
Annual general meeting	2,149	5,006
Board meetings	5,927	7,799
Other meetings	1,690	3,663
Travel - staff	1,414	1,168
Travel - volunteer	974	158
	12,154	17,794
Publishing and Communications		
Membership communications - Visnyk	14,231	13,731
Other	2,081	4,675
	16,312	18,406
Total Administrative Expenditures	\$ 194,669	195,973
Total Administrative Expenditures	J 174,009	173,713

SCHEDULE OF PROGRAM EXPENDITURES

Year ended December 31, 2008

with comparative figures for 2007

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Community Development		
CDF - grants released	\$ 23,825	23,000
Library resource	234	254
Youth Action Now	<u>≅</u>	1,871
Lottery	481	434
	24,540	25,559
Programs		
Grant release projects	-	39,100
Immigration	41,958	19,109
Nation Builder and Community Recognition awards	8,595	7,061
SCULE	4,999	5,043
Translation	2,810	3,394
Special events	¥	650
Literatoura	=	634
Ukrainian Film Festival	5,292	91
Ukrainian Education Week	=	396
Holodomor Commemoration	2,546	
	66,200	<u>75,478</u>
Total Program Expenditures	\$_90,740	101,037



UCC-SPC acknowledges the following for their support









Ministry of Advanced Education, Employment & Labour

UCC-SPC sincerely thanks all private donors

Наша адреса | Our address:

Ukrainian Canadian Congress Saskatchewan Provincial Council 1219 8th Street East Saskatoon, Saskatchewan S7H 0S5 Canada

Телефон | Phone: 306-652-5850

Безкоштовно | Toll free: 1-888-652-5850

Факс | Fax: 306-665-2127

uccspc@ucc.sk.ca http://www.ucc.sk.ca